

Il est fortement recommandé que l'installation de tous les produits de Métalunic Design soit exécutée par des entrepreneurs en construction. Dans tous les cas, l'installation d'un revêtement métallique doit respecter le Code national du bâtiment (CNB) ainsi que les exigences municipales. Le guide d'installation suivant est offert seulement qu'à titre indicatif.

\*\*\*\*\*

### NOTES IMPORTANTES

\*\*\*\*\*

→ **Toujours entreposer à l'intérieur**

→ **Au cours de l'installation, vérifiez régulièrement le niveau (l'enlignement) des fourrures**

→ **Laissez 1/8 pouce d'expansion par feuille**

→ **Les joints doivent être fixés sur les fourrures**

→ **Utilisez une peinture de retouche lors de coupes ou égratignures**

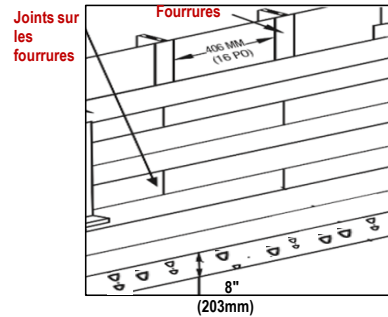
→ **Évitez le survissage**

### PRÉPARATION

Tout d'abord, il faut vérifier l'intégrité structurale du mur et s'assurer que la surface murale soit de niveau et droite (afin de minimiser le risque de gondolage), solide et apte à recevoir le revêtement. Celui-ci doit être installé sur une fourrure de bois de 1 pouce x 3 pouces ou sur une fourrure métallique posée verticalement ou perpendiculairement au revêtement. Le produit doit être fixé au bâtiment selon les normes applicables. Les fourrures doivent être installées aux 16 pouces de centre à centre et de manière à assurer une installation droite et au niveau du revêtement (voir la Figure 1). Il est également très important d'assurer une circulation d'air entre le revêtement et le mur, afin d'éviter toute condensation et/ou moisissure.

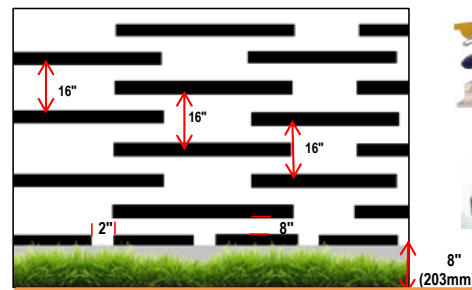
Figure 1

#### A. Positionnement des fourrures pour l'installation du revêtement horizontal



\*Prévoyez un espace libre d'un minimum de 8 pouces du sol.

#### B. Positionnement des fourrures pour l'installation du revêtement vertical



\*\*\* IMPORTANT \*\*\*

Enlevez la pellicule protectrice à une température de minimum 0° et au sec.

#### Disponible chez nos distributeurs



Guillotine (shear)



Vis Distinction #8 x 1 1/8"



Peinture de retouche 5 oz

### INSTALLATION DES MOULURES

Les moulures de départ et de finition doivent être installées de niveau. Vous devez utiliser les vis Distinction # 8 x 1/8 pouce pour les fourrures de bois ou # 8 x 1/2 pouce auto-perçantes pour les fourrures métalliques, qui sont disponibles chez votre fournisseur de revêtement. Le vissage du produit est un élément très important, car vous ne devez pas effectuer un vissage trop serré. Le contact entre la tête de la vis et le revêtement doit être modéré, afin de permettre l'expansion du métal. Le vissage en angle est à éviter.

### INSTALLATION DU REVÊTEMENT « LE DISTINCTION »

Tout d'abord, tout jointage entre les panneaux doit s'effectuer sur une fourrure de bois ou métallique, et tout vissage doit s'effectuer au centre des fentes de vissage. Évitez le survissage, afin d'obtenir un contact droit et modéré entre la tête de la vis et le revêtement. De cette façon, les feuilles pourront bouger de gauche à droite et ainsi, permettre l'expansion du métal. Il est également très important de prévoir 1/8 pouce d'expansion des panneaux du revêtement entre les joints de chevauchements et les moulures en "J". Lorsque vous devez faire des coupes transversales au panneau, il est fortement recommandé d'utiliser la guillotine conçue à cet effet ou des cisailles de ferblantier. Suite aux coupes du revêtement, il est important de recouvrir celles-ci

Il est important de noter que «Le Distinction» est également disponible dans la «Série Bois Nuance», qui possède un système de peinture permettant l'imitation parfaite du bois véritable. Les boîtes du revêtement de cette série contiennent 2 panneaux de chaque nuance et chacun d'eux est numéroté de 1 à 6 dans la bande de clouage et les 6 chiffres en dessous sont le # de lot pour usage interne. Vous pouvez vous référer aux figures 2 et 3. Ces images ne sont qu'à titre de démonstration et d'exemple pour l'installateur

Lors de l'installation du revêtement «Le Distinction» de la «Série Bois Nuance», l'installateur a la responsabilité d'effectuer la vérification des 6 nuances de couleurs. En s'éloignant du bâtiment et en observant le travail effectué, celui-ci sera en mesure de détecter et de corriger, s'il y a lieu, les anomalies ou l'effet non-recherché d'une répétition de mêmes couleurs. Afin d'obtenir l'aspect véritable du bois, il est important de mélanger les numéros de panneaux, autant à la verticale qu'à l'horizontale.



Figure 2

« Le Distinction - Série Bois Nuance »	
Voici les nuances de couleurs pour chaque numéro :	
#1 : Couleur pâle	#4 : Couleur moyenne
#2 : Couleur pâle	#5 : Couleur foncée
#3 : Couleur moyenne	#6 : Couleur foncée

Figure 3

Exemples de disposition des 6 nuances

#6	#4
#2	#1
#5	#6
#4	#3
#1	#5
#3	#2

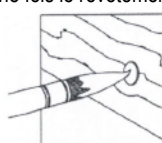
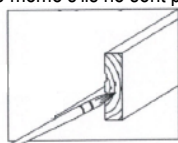
Ces exemples ne sont qu'à titre informatif

### POUR LES COULEURS DE SERIE GRANITE

Il est important de calculer votre projet avec un pourcentage de perte afin d'assurer que vous aller recevoir en 1 lot le matériel requis pour faire au complet votre projet.

### RETOUCHES

Si vous avez coupé un panneau, assurez-vous de le retoucher avec la peinture de retouche, avant de l'installer. Appliquez la peinture sur tous les endroits de coupe même s'ils ne sont pas visibles une fois le revêtement posé sur le mur. En cas d'égratignure, tamponnez légèrement.



Tamponnez légèrement



Évitez de badigeonner

It is strongly recommended that the installation of all products from Métalunic Design be performed by construction contractors. In all cases, the installation of metal siding must comply with the requirements of both the National Building Code (NBC) and of the municipalities. This guide is provided solely as a guide.

\*\*\*\*\*

### IMPORTANT NOTES

\*\*\*\*\*

→ Always store inside

→ During installation, verify on a regular basis the alignment (level) of furrings

→ Leave a 1/8 inch expansion gap between the sheet

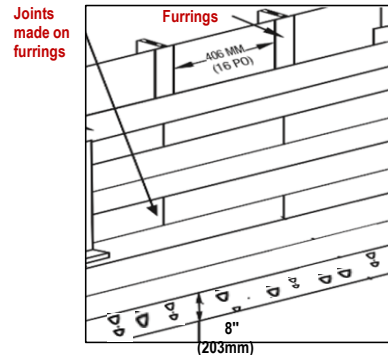
→ Joints must be properly secured to the furrings → Use touch-up paint when making cuts and for scratches → Avoid over tightening of fasteners.

### GETTING STARTED

First, check the structural integrity of the wall, confirming that it is level and plumb (to reduce warping) and solid enough to accommodate the siding material. The siding must be installed on 1 x 3 inch. furring strips or on metal strips laid vertically or perpendicularly to the siding. The fastening of the product to the structure must comply with applicable standards. Furrings must be spaced 16 inches center to center in such a way to insure the siding is straight and level. (See Figure 1). It is also imperative to allow air circulation between the siding and the wall to prevent risks of condensation and/or mildew.

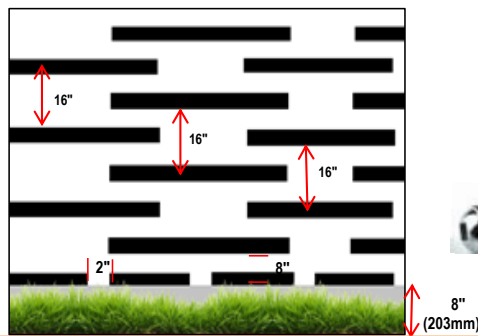
Figure 1

#### A. Positioning of furrings for horizontal siding installation



\*Leave 8 inches minimum clearance from the ground.

#### B. Positioning of furrings for vertical siding installation



**\*\*\* IMPORTANT \*\*\***  
Remove the protective film at a minimum temperature of 0 ° and at dry weather.

#### Available from our distributors



Shear



Distinction screws #8 x 1 1/8"



Touch-up paint 5 oz.

### INSTALLATION OF STRIPS

The installation of starter and finishing strips must be level. Use # 8 x 1 1/8 inch Distinction screws for wood furring or # 8 x 1/2 inch self-drilling tap screws for metal furring. These are available from your siding distributor. The fastening of the product represents a crucial step; fastener over torque must be avoided. The contact between the head of the fastener and the surface of the siding must be moderate to allow metal expansion. Screwing fasteners at an angle must also be avoided.

### INSTALLATION OF "LE DISTINCTION" SIDING

Panel joints must rest on wood or metal furrings and fasteners driven at the center of the provided slots. Avoid screwing the fasteners to tight; the contact between the head of the fastener and the siding surface must be moderate. By doing so, panels will be able to move laterally and allow for any expansion of the metal. It is also critical to provide a 1/8 inch expansion gap for the panels overlapping joints and "J" mouldings. If a panel must be cross-cut, it is strongly recommended to use trade shear or tinsmith snips. Touch-up paint must also be applied when cuts are made to the siding.

It is important to notice that "Le Distinction" is also available in the "Série Bois Nuance" (Wood shades Series); its paint system replicates to look of natural wood. The shipping boxes for the material of this Series contains **2 panels of each shade and each of them is numbered from 1 to 6 in the nailing strip** and the 6 others numbers under are the lot number for internal use. Refer to Figures 2 and 3. These serve as examples and illustrations for the installer.

When installing "Le Distinction" (Série Bois Nuance) (Wood Shades Series), the contractor must verify the 6 shades of colour. By looking at the structure from a distance and observing the work done, he will be able to identify and rectify, if need be, irregularities or non-desired effect resulting from the repetition of the same shade. To obtain the true look of wood, panel numbers must be mixed whether in the vertical or horizontal plane.

Figure 2

"Le Distinction" Série Bois Nuance (Wood Shades Series)	
#1 : Light colour	#4 : Medium colour
#2 : Light colour	#5 : Dark colour
#3 : Medium colour	#6 : Dark colour

Figure 3

#### Examples of the 6 colour shades arrangement

#6	#4
#2	#1
#5	#6
#4	#3
#1	#5
#3	#2

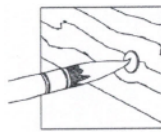
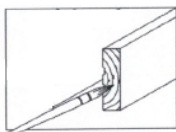
The examples are provided for informational purposes only.

### FOR THE COLORS IN THE GRANITE SERIES

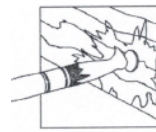
It is important to add a percentage of waste to your overall project in order to ensure that you will receive in 1 lot the required material to complet your entire project.

### TOUCH UP

Before installing a cut piece, make sure to touch up the paint on all sides that are cut. Be sure to apply paint to all cut areas even if it will not show once installed. In cas of a scratch, lightly dab the area.



Lightly dab



Avoid excess paint